



Innledning

Strategiplanen er utarbeidet med utgangspunkt i gjeldende lovverk, planverk og lokale samarbeidsavtaler.

Planen skal beskrive tydelige mål og større fleksibilitet i organisering og innhold, og blir et viktig dokument for det videre arbeidet med utviklingen av folkebiblioteket i Balsfjord.

I kapittel 1 oppsummeres nasjonale og fylkeskommunale føringer og det sies noe om overordnede rammer og mål. I kapittel 2 beskrives hva et folkebibliotek skal være. Kapittel 3 sier noe om bibliotekets innhold og organisering i dag. I kapittel 4 ses det nærmere på Balsfjord folkebibliotek i framtida; målsetninger, utfordringer og tiltak. Vi har i neste fireårsperiode prioritert fire satsningsområder. Disse er nærmere beskrevet, både med hensyn til økonomi og innhold, i kapittel 4. Foreslåtte tiltak justeres årlig, etter tildelte rammer og gjeldende ressurser.

Folkebiblioteket skal være for alle, uansett bakgrunn og forutsetninger. Det skal ivareta innbyggerne i hele kommunen. Det skal være så tilgjengelig for brukerne som mulig, med tanke på tildelte ressurser. Vi ønsker et godt samspill med ulike instanser, aktører og innbyggere i kommunen. Et slikt samarbeid er nødvendig for å lykkes i rollen som et lokalt ressurscenter.

Balsfjord folkebibliotek fikk økt bemanning den 01.01.16 og ble da utvidet fra 50 % til 100 %. Etter dette har det vist seg at biblioteket har potensiale som flerbruksplass; både som kultur- og informasjonsformidler, sosial arena, opplevelsesarena, nettverksbygger, lokal stedsutvikler og mye mer. Dette samsvarer også med endringene av §1 i Folkebibliotekloven (2014), der slik flerbruk vektlegges: «Folkebibliotekene skal være en uavhengig møteplass og arena for offentlig samtale og debatt. Det enkelte bibliotek skal i sine tilbud til barn og voksne legge vekt på kvalitet, allsidighet og aktualitet».

Bibliotekene er ikke lenger et sted hvor man bare låner bøker eller får tilgang til informasjon, skjønt dette er selvsagt fortsatt en vesentlig del av driften. Folkebibliotekloven (2014) er klar på folkebibliotekenes formål og virksomhet: «å fremme opplysning, utdanning og annen kulturell virksomhet». Dette betyr at biblioteket fremdeles har et ansvar som kvalitetssikrer og tilrettelegger for innhenting av informasjon, selv om de fleste nå har tilgang til det meste via internett. Den stadig økende graden av digitalisering er et annet utviklingstrekk som gjør at bibliotekets oppgaver må løses på andre måter enn før. Blant annet har sosiale medier ført til endringer i hvordan publikum oppfatter bibliotekets rolle som kulturell og sosial arena. Innen disse to områdene er det viktig at biblioteket er fleksibelt og har ressurser, slik at det kan omstille seg etter brukernes skiftende ønsker og behov, samt utviklingen av digitale plattformer.

I lys av ovennevnte ønsker biblioteket å videreutvikle og tilrettelegge driften ytterligere. Formålet med denne planen er derfor å stake ut retninga for drifta av Balsfjord folkebibliotek i perioden 2020–2030. Planen skal fungere som et styringsverktøy for de ansatte ved biblioteket, samt gi politikere og brukere innsyn i bibliotekdrifta.

Denne strategiplanen med satsningsområder er vårt kommunale hoveddokument. Som en del av kvalitetssikringa utarbeides det stadig ulike typer samarbeidsplaner på bakgrunn av lokale samarbeidsaktører. Disse står nærmere beskrevet i kapittel 2.3.



Innholdsfortegnelse

Innledning

1. Bibliotekets samfunnsoppdrag	s. 3
1.1. Forankring	s. 3
1.2. Bibliotekets formål og verdigrunnlag	s. 3
1.3. Visjon og mål	s. 3
1.4. Bibliotekereiers og biblioteksjefs ansvar	s. 4
1.5. Bibliotekets plass i kommunen	s. 4
1.6. Utvikling og kvalitet	s. 4
2. Bibliotekets plattform	s. 5
2.1. Organisering	s. 5
2.2. Medier i biblioteket	s. 5
2.3. Samarbeid	s. 5
2.4. Biblioteket som møteplass og arena	s. 5
2.5. Bibliotekets planer	s. 6
3. Biblioteket i dag	s. 6
3.1. Brukere	s. 6
3.2. Medier	s. 6
3.3. Organisering	s. 6
3.4. Ressurser	s. 7
3.5. Aktiviteter og arrangementer	s. 7
3.6. Samarbeidsparter	s. 8
4. Biblioteket i fremtiden – utfordringer og tiltak	s. 10
4.1. Utvikling av gode bibliotekstjenester	s. 12
4.2. Utvikling av bibliotekets lokaler og medier	s. 13
4.3. Biblioteket som lokalt ressurscenter	s. 14
4.4. Kompetanseheving av de ansatte	s. 15

Vedlegg 1 – Samarbeidsavtale med Storsteinnes skole

Vedlegg 2 – Samarbeidsavtale med Flyktningsjeneste og Voksenopplæringa i Balsfjord



1.0 Bibliotekets samfunnsoppdrag

1.1 Forankring

Følgende dokumenter legger rammer for arbeidet ved Balsfjord folkebibliotek:

Folkebibliotekloven (2014): Lov om folkebibliotek.

<https://lovdata.no/dokument/NL/lov/1985-12-20-108?q=bibliotekloven>

Handlingsplan 2017 – 2020. Regional bibliotekplan for Troms 2017-2028.

http://bibliotek.tromsfylke.no/wp-content/uploads/2016/12/Handlingsplan_horingsutkast.pdf

Regional bibliotekplan for Troms 2017-2028.

<https://www.tromsfylke.no/media/3208/regional-bibliotekplan-for-troms-2017-2028.pdf>

Nasjonal bibliotekstrategi 2020-2023.

<https://www.regjeringen.no/contentassets/18da5840678046c1ba74fe565f72be3d/nasjonal-biblioteksstrategi-endelig-uu.pdf>

Samarbeidsavtale med Storsteinnes skole (vedlegg 1)

Samarbeidsavtale med Flyktningtjeneste og Voksenopplæringa i Balsfjord (vedlegg 2)

Andre dokumenter vil også ha innvirkning på hvordan biblioteket planlegger driften, som for eksempel grunnskolens læreplaner og Lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere.

1.2 Balsfjord folkebiblioteks formål og verdigrunnlag

Biblioteket bygger på samfunnsverdier som fellesskap, ytringsfrihet, menneskeverd og demokrati. Det er viktig for oss at alle - uavhengig av alder, kjønnsidentitet, legning eller sosioøkonomisk, religiøs, politisk eller etnisk tilhørighet, kan føle forbindelse med biblioteket og dets tilbud. Vi ønsker samtidig å være et antirasistisk sted og som hyller mangfold og skeiv kultur. Det skal være en fri møteplass og arena for offentlig samtale og debatt, som i sine tilbud til skal legge vekt på kvalitet, allsidighet og aktualitet. Biblioteket skal fremme opplysning og utdanning av høy faglig og kildekritisk kvalitet, samt annen kulturell virksomhet. Det skal også være et lokalt ressurscenter i det kommunale kulturlivet, samt en framtreddende aktør i Balsfjord kommunes parole om å være «en aktiv tilrettelegger for en bærekraftig felles framtid».

1.3 Visjon og mål

Kommunens overordnede visjon er «*Balsfjord – for framtida*». Visjonen for drifta av Balsfjord folkebibliotek er «*For alle, gjennom hele livet*» og skal kjennetegnes av høy kvalitet, rikt mangfold og et inkluderende fellesskap. Vi ønsker også å være en kulturarena som kan tilby sine tjenester til alle som til enhver tid er i Balsfjord kommune, uavhengig av behov eller interesser, samt geografiske avstander til lokalene. Vi ønsker å fremstå som enhetlig og profesjonell i møte med brukerne.

I tillegg er det vår intensjon at biblioteket til enhver tid skal være oppdatert på tilbudssiden, både når det gjelder type medier, arrangementer og kommunikasjon med brukerne. Biblioteket skal være mer enn bare utlån av bøker. Det skal være en plass alle i bygda føler at de kan høre til.



1.4 Bibliotekeiers og biblioteksjefs ansvar

Folkebibliotekloven skal ivareta felles nasjonale normer for mål, innhold og kvalitet i bibliotekene. Kommunen er eier av biblioteket, drift og utvikling er både eiers, leders og de ansattes ansvar.

Bibliotekeiers ansvar

Kommunen som eier har ansvar for at biblioteket:

- Gir et tilbud i tråd med nasjonale føringer
- Inngår i kommunens plandokumenter
- Har kvalifisert personale
- Har lokaler som er tilpasset drift og aktiviteter
- Har et system for kvalitetssikring

Biblioteksjefs ansvar

Leder for virksomheten har ansvar for å:

- Gjennomføre kvalitetssikring
- Legge til rette for utviklingsarbeid
- Legge til rette for kompetanseheving for ansatte
- Drive kollegabasert samarbeid
- Følge opp ulike former for samarbeid, både internt i kommunen og mot fylke og stat

1.5 Bibliotekets plass i kommunen

For biblioteket er det viktig å være en del av kommunale planer og overordnede strategier for å styrke driften. Det er naturlig å være organisert i enheten Kultur og Integrering.

Biblioteket skal ifølge strategiplanen være et lokalt ressurscenter som beskrevet i kap. 2.4, samt kap 4, satsningsområde 3. Dette innebærer et gjensidig forpliktende samarbeid med ulike instanser og organisasjoner, aktører og målgrupper i kommunen. Å være et ressurscenter må ikke gå på bekostning av bibliotekets kjernedrift og egenart. Det er derfor viktig at bibliotekets leder disponerer bibliotekets ressurser innenfor gitte rammer.

Biblioteket anses som viktig når det gjelder å skape bolyst, da det kan bidra til å tiltrekke seg tilflyttere.

1.6 Utvikling og kvalitet

Det er viktig at de ansatte får støtte til fortsatt å drive faglig utviklingsarbeid. Det er avgjørende for utviklingen at både ansatte og ledelse kan få muligheter til intern kompetanseheving og etter-/videreutdanning. (*Henviser til kap. 4 og satsningsområde 1 og 4*).

Kvaliteten på drifta bør være gjenstand for kontinuerlig debatt i biblioteket. Eier og leder har sammen ansvar for kvalitetssikring og evaluering. Arbeidet har som mål å bidra til utvikling av biblioteket på alle målområdene i planen. Viktige elementer i bibliotekets kvalitetsarbeid kan være:

Brukerkvalitet

- Brukertilfredshet
- Forholdet mellom mål og realisering av innholdet i planen
- Tilgjengelighet
- Kollegasamarbeid og utviklingsarbeid

Kvalitet i rammefaktorer

- Rutiner og systemer for all type drift
- Mengde medier
- Utstyr og lokaliteter
- Resurser og ressursbruk



Virksomhetskvalitet

- Samarbeid mellom brukere, samarbeidsparter og biblioteket
- Kompetanseutvikling for ansatte
- Samarbeid med eksterne kompetansemiljø
- Aktivitetsnivå, antall aktiviteter/arrangementer
- System for kvalitetssikring
- Langsiktighet i planarbeidet

2.0 Bibliotekets plattform

2.1 Organisering

Biblioteket tilhører enheten Kultur og Integrering, som består av fagområdene bibliotek, flyktningtjeneste, kulturskole og voksenopplæring, under felles enhetsleder.

2.2 Medier i biblioteket

Bibliotek har tidligere stort sett bare vært leverandør av medier som bøker, aviser, film og tidsskrifter. Nå gir bibliotekene også tilgang på digitale tjenester som e-bøker, strømmetjenester, abonnement- og lisenstjenester, samtidig som de er en ressurs på digital informasjonsinnhenting.

2.3 Samarbeid

Biblioteket skal være en ressurs i det pedagogiske arbeidet til skoler og barnehager. Vi vil bidra til økt stimulering av språkferdigheter og leseglede, samt fungere som et verktøy i forbindelse med kulturell forståelse.

Mange aktører ønsker å samarbeide med biblioteket i ulike anledninger. Publikum oppfatter bibliotekets rolle som både en kulturell og en sosial arena. Vi møter mange forventninger om å være tilgjengelig fra ulike aktører. Det er her viktig at biblioteket har samarbeidsavtaler der det er hensiktsmessig og nødvendig.

2.4 Biblioteket som arena og møteplass

Biblioteket skal være en møteplass og samtidig en god sosial og kulturell arena for ulike typer formidling og kommunikasjon. Det kan være tilgjengelig for ulike møter, kurs, verksteder og seminarer. Det er viktig at det er anvendelige lokaler for ulike aktiviteter, arrangementer og fremføringer. Det skal være en god plass å være publikum. I den anledning er det behov for å ha en plan for arealutvikling.

Ungdomsarena

Biblioteket skal også være en plass ungdom ønsker å være. Da må det være et bevisst forhold og en strategi til hvordan tiltrekke seg denne målgruppen.

Kulturarena

Kulturformidling er en viktig kommunikasjonsform. Biblioteket bør ha utstyr som gjør det attraktivt å bruke til å drive med ulike former for kulturformidling. Det må legges til rette for en arena for god dialog med, og respons fra, publikum.

Flerkulturell arena

Folkebibliotekene skal være for absolutt alle, uavhengig av morsmål og etnisitet. Det følger klart av formålsparagrafens formulering om å «fremme opplysning, utdanning og kulturell aktivitet» at bibliotekene også har en rolle å spille i realiseringen av Norge som flerkulturelt samfunn.



2.5 Bibliotekets planer

På bakgrunn av nasjonale og fylkeskommunale føringer er det nødvendig med en lokal strategiplan for biblioteket. Med utgangspunkt i denne skal det utarbeides tiltaks- og samarbeidsplaner. Disse er en del av bibliotekets kvalitetssikringssystem og brukes i den daglige drifta, som utviklingsverktøy. Planene er i en kontinuerlig prosess, gjennom utprøving og forbedring.

3.0 Balsfjord folkebibliotek i dag

Balsfjord folkebibliotek ligger plassert i et forretningsbygg sentralt på Storsteinnes, som er kommunesenteret. Det er viktig at vi er plassert så sentralt, fordi vi på denne måten får en del «gratistrafikk». Dette ved at mange besøker biblioteket når de likevel er rett i nærheten og handler, henter posten/medisin eller er på kafé eller hos frisør. Mange barn kommer også hit mens foreldrene sitter på kafeen over veien. Når vi er midt i sentrum ser også folk lett når det er aktivitet hos oss, ikke minst har vi også flotte parkeringsmuligheter, ettersom Extras parkeringsplass er rett ved. Lokalene er formålstjenlige til de fleste pålagte oppgaver.

Biblioteket har stort fokus på å være brukerorientert og tilgjengelig, spesielt gjennom å være aktiv på sosiale medier, hvor vi når ut med masse informasjon, uten kostnader. Vi har mye aktivitet tross begrensede midler, og er regnet som et foregangsbibliotek i fylket på området. Besøkstallene er firdoblet siden 2015, og vi ligger langt over landsgjennomsnittet på arrangementsdeltakelse. De ansatte har ansvar for å følge opp de rutiner, maler og retningslinjer som biblioteket har utarbeidet.

3.1 Brukere

Som visjonen «*For alle, gjennom hele livet*» signaliserer, skal vi gi et tilbud til alle aktører og innbyggere i kommunen. For å sikre at vi klarer dekke behovene til de mange ulike grupper som trenger oss, har vi blant annet formalisert samarbeidsavtale med den lokale flyktningsjenesten og Voksenopplæringa. Vi har også tett samarbeid med fylkesbiblioteket i forbindelse med prosjektet Folkebibliotek som kunnskapsaktør, for bedre å kunne hjelpe de som tar videreutdanning. Når det gjelder barne- og ungdomsgruppen er majoriteten i dag de under 15 år. Det vil jobbes med å trekke de eldre ungdommene inn.

3.2 Medier

Dagens mediesamling består av bøker, aviser og tidsskrifter, lydbøker og filmer. I tillegg tilbys tilgang på digitale tjenester som Bookbites, PressReader, Idunn, Filmbib og Atekst. Hovedmengden av nyheter kommer enten fra Kulturfondet eller som gaver fra privatpersoner og institusjoner, fremfor egne midler. Hovedutfordringen fremover er hvilke typer medier vi skal prioritere å sette av midler til, da det utgis mer enn noen gang tidligere, også sett i sammenheng med at mediebudsjettet er meget lite. (se kap 3.4) Utlånsstatistikken vår har økt jevnt siden 2015, men vi har fortsatt mye fjernlån, da vårt mediebudsjett ikke tilsvarer etterspørselen blant våre lånere, noe som medfører mye bruk av unødvendige ressurser.

Grunnet økonomisk hjelp fra den lokale flyktningsjenesten har vi etter en prosjektperiode klart å utvikle vår mediebestand noe, slik at den er tilrettelagt flerspråklige brukere. Men vi er fortsatt avhengige av å kunne bestille langtidspot fra Det flerspråklige bibliotek (DFB) for å kunne lage større mediepakker som den lokale voksenopplæringen bruker i norskundervisningen, samt ha et variert og oppdatert tilbud for vanlige hjemlån til de flerspråklige brukerne.

3.3 Organisering

Åpningstiden er i utgangspunktet 28 timer i uken, tirsdag til lørdag, i tillegg foregår mange arrangementer og aktiviteter utenfor åpningstiden. Det er redusert åpningstid om sommeren og i juletida.



3.4 Ressurser

Biblioteket har i dag 2 ansatte fordelt på 1,18 årsverk:

- 0,80 biblioteksjef
- 0,20 bibliotekar
- 0,18 renhold

Økonomi

Balsfjord folkebibliotek har begrensede rammer, noe som krever harde prioriteringer. Det er en kjensgjerning at vi har et godt stykke igjen til å kunne sammenligne oss med andre bibliotek når det gjelder bemanning og ordinære tilvekstmidler. (Se Kostra).

- Kr bevilget per innbygger (2018): Balsfjord 130, Bardu 190, Troms 251, Salangen 280,
- Innbyggere pr årsverk (2018): Balsfjord 5 625, Bardu 4 030, Salangen 2 568, Troms 2 959
- Antall arrangementer (2018): Balsfjord 115, Bardu 38, Salangen 10
- Deltakere arrangement (2018): Balsfjord 2 218, Bardu 893, Salangen 88

Nye føringer og retningslinjer for folkebibliotekene gjør at drifta også finansieres på andre måter enn tidligere. Forventninger til å kunne tilpasse seg nye bruksområder og tjenester gjør at bibliotekene må være i stadig endring. For å møte disse forventningene vil vi jobbe aktivt for å få tilgang på prosjektmidler. En annen trend som er stadig mer voksende er samarbeidet med kommersielle bedrifter. Balsfjord folkebibliotek ser potensiale i et tilsvarende samarbeid med det lokale næringslivet og vil jobbe for å videreutvikle dette, uten at det skal gå på bekostning av bibliotekets integritet og nøytralitet.

Lokaler og utstyr

Lokalene brukes, i tillegg til ordinær drift, til møter og undervisning. De er tilpasset slik at studenter og kollokviegrupper uforstyrret kan sitte og jobbe. Men vi har begrenset åpningstid og manglende utstyr, blant annet kun én stasjonær bruker-PC, som i tillegg er veldig gammel og treg. Vi har også i perioder dårlig eller ingen nettilgang. Dette begrenser aktivitetsmulighetene og gjør vårt tilbud mindre fleksibelt og tilgjengelig enn ønskelig.

For å kunne være et lokalt ressurscenter og en flerbruksarena er vi avhengige av tilgang på godt utstyr og egnede lokaler. Med tanke på arrangement jobbes det kontinuerlig med at vi skal være mest mulig selvforsynt med utstyr. Via fylkesmidler har vi fått kjøpt inn scenemoduler, men mye gjenstår før utstyret er optimalt. Det er behov for utskifting og modernisering av gammelt interiør og inventar. Det kan nevnes mediehyller som ikke kan flyttes eller som forringes ved flytting, samt slitte og lite funksjonelle møbler fra 70-tallet. En modernisering vil føre til at vi kan tilrettelegge ytterligere for lag- og foreningsarbeid, samt aktiviteter og arrangementer. Til sist er temperaturregulering i bygget et stort problem, noe som i perioder medfører redusert åpningstid og færre arrangement.

3.5 Aktiviteter og arrangementer

Biblioteket opplever gjennom de aktiviteter vi har å være et ressurscenter for opplevelse, læring, språk, kultur og leseglede. Vi har erfaringer med arrangementer med opptil 100 besøkende på samme tid, og over 1 000 i løpet av en måned. Noen aktiviteter arrangerer vi alene, noen i samarbeid med andre og noen er av eksterne aktører. Vi bidrar alltid med markedsføring.

Vi har 4 til 7 åpne arrangementer hver ordinære driftsmåned. Blant disse er språkkafé, som er et integrerende lavterskeltilbud spesielt rettet mot lokale flyktninger og innvandrere. Vi er på grunn av økonomi avhengige av hjelp fra frivillige språkvenner, sanitetsforeninger og ulike ressurspersoner for å kunne gjennomføre dette på en god måte. Vi har også hatt fagpersonale som tannpleiere, fysioterapeuter og helsesykepleiere med på laget, for å bidra på månedlige barsel/barnetreff.



Biblioteket gjennomfører normalt følgende faste månedlige eller årlige arrangementer:
(Det er tatt utgangspunkt i 2019 grunnet at det er et normalår)

- Eventyrstund for barn
- Organiserte skolebesøk og barnehagebesøk
- Språkkafé for flerspråklige ungdom og voksne
- Barsel/barnetreff
- Foredrag
- Forfatterbesøk
- Bruktmarked
- Quizkveld
- Påskeverksted
- Mørketidsverksted
- Juleverksted
- Julemarked
- Diverse hobby/håndarbeidsverksted for ungdom og voksne
- I tillegg kommer hvert år ymse kulturelle tilstelninger som bare inntreffer en gang, samt at vi holder forskjellige lesekampanjer som varer over tid – både for barn, ungdom og voksne.

Biblioteket gjennomførte i 2019 følgende 52 åpne arrangementer:

- 16 språkkafeer
- 9 eventyrstunder + en lesekampanje for barn/unge
- 11 litterære arrangement + en lesekampanje for voksne
- 2 faglige foredrag
- Gjestet en pop up-butikk
- Rockequiz
- Samisk quiz
- Broderiverksted
- 2 reparasjonskafeer for klær
- 2 fluebindekurs
- Bruktmarked
- Påske- mørketids- og juleverksted
- Insektshotellverksted
- Julemarked
- I tillegg hadde vi 23 klassebesøk fra Balsfjordkolene.

Lokalene ble i 2019 brukt til følgende eksterne aktiviteter:

- Møter
- Kurs
- Undervisning i voksenopplæringa

3.6 Samarbeidsparter

Statistikk viser at det stadig kommer flere brukere gjennom våre arrangementer og vårt samarbeid med skoler og barnehager. Det daglige besøket av brukere har økt i forhold til tidligere år, en gradvis økning av nye brukere inntreffer også etter hvert arrangement. På bakgrunn av dette vil vi fokusere på økt samarbeid med andre, for å utvide brukerkretsen ytterligere.

Balsfjord folkebibliotek har de siste fire årene utvidet antall samarbeidspartnere betraktelig. Dette har vist seg å ha en svært gunstig innvirkning på bruken av biblioteket. Særlig vellykket har det vært når lokale næringsaktører og biblioteket har hatt samarbeidsprosjekter. Denne type samarbeid har gjort det mulig for alle impliserte å presentere seg og sine tilbud for nye kundegrupper og for hverandre. Dette har i tillegg skapt nye nettverk og ytterligere samarbeidsmuligheter.



Barnehager

Biblioteket kommuniserer jevnlig med barnehager i kommunen og inviterer til månedlige eventyrstunder, samt andre arrangementer/aktiviteter som kan tilknyttes fagområdene de jobber med. Vi påminner også om vår temahylle, som kan være til bistand for barn, unge og voksne i møte med utfordrende livssituasjoner. Vi ønsker å være en ressurs i forbindelse med barnehagenes måneds- og årsplaner, samt rammeverket de følger.

Grunnskole

Med lovendringene i 2014 er det ikke lenger et lovpålagt krav om at skolene og folkebiblioteket skal ha en samarbeidsavtale. Vi har fra og med 2018 likevel inngått en formell samarbeidsavtale med Storsteinnes skole, og fungerer som skolebibliotek for dem. Vi har også et tett samarbeid med Balsfjordskolen. Se vedlegg.

Voksenopplæringa

Biblioteket har regelmessig besøk fra den lokale voksenopplæringa. Vårt samarbeid med dem har hovedsakelig vært tilknyttet ulike gruppebesøk av elever i norskopplæringen, samt videreformidling angående arrangementer hos oss som er myntet på flerspråklige og flerkulturelle brukere. Herav kan nevnes månedlige språkkafeer eller aktiviteter tilknyttet merkedager, som eksempelvis internasjonal morsmålsdag. Dette samarbeidet er formalisert i samarbeidsavtale mellom biblioteket, flyktningtjenesten og voksenopplæringa. Se vedlegg. Viser også til satsningsområde 3.

Andre samarbeidsaktører

Vi kan samarbeide med mange andre aktører gjennom ulike samarbeidsformer.

Disse kan deles inn i 6 hovedgrupper:

- 1: Næringslivet
- 2: Lokale kunstnere og håndverkere, det frivillige kulturliv, samt kulturell skolesekk og - spaserstokk
- 3: Frivillige og interesseorganisasjoner som husflid, historielag, sanitetsforeninger og idrettslag
- 4: Institusjoner innen helse og omsorg, flyktningtjeneste, språksenter, kulturskole, ungdomsklubber
- 5: Faginstitusjoner som Troms Fylkesbibliotek, Midt-Troms museum, Norges Arktiske Universitet
- 6: NAV

Her kan vi nevne samarbeid med NAV, som har vært veldig nyttig for oss som tiltaksbedrift. Vi har også inngått en formell avtale med Sandbukt AS om å være en arena for arbeidsavklaring/arbeidsforberedende trening, samt at vi har samarbeidet med Norges Arktiske Universitet om å være studiepraksisplass. Dette har ført til at vi over lengre perioder har fått utvidede ressurser i form av arbeidskraft, som igjen har frigjort tid til prosjekter og utviklingsarbeid. Det er derfor naturlig at biblioteket ønsker å fortsette disse former for samarbeid med eksterne aktører.



4.0 Biblioteket i fremtiden – utfordringer og tiltak

Målet for Balsfjord folkebibliotek er å gi et så bredt og allsidig tilbud til så mange som mulig i kommunen, samtidig som vi skal ha stor tilgjengelighet. Det medfører noen utfordringer som vi ønsker å ta tak i.

Samfunnsendring

Samfunnet er i endring vedrørende tilegnelse av kunnskap. Den største endringen er den økende bruken av digitale verktøy og plattformer. Det er viktig for oss å være med på denne utviklinga. Samtidig ønsker vi å ivareta våre tradisjoner og stimulere til refleksjoner rundt den digitale framtida. Hvordan kan vi best veilede våre brukere i denne sammenhengen? Hvordan skal vi heve vår kompetanse for å møte alle de endringer som vil komme fremover?

Medier

For å kunne tilby våre brukere de medier de ønsker, vil det medføre et større budsjett. Dette vil også redusere portoutgiftene som vi i dag har grunnet fjernlån. Er ikke mediebestanden oppdatert, mister vi mange brukere.

I planperioden ønsker biblioteket å fokusere på følgende:

- Jevn tilgang innen barne- og ungdomssektoren på nye fagbøker, lydbøker og ny skjønnlitteratur.
- Investere i nye digitale spill til ungdomsavdelinga.
- Jevn tilgang på ny lokallitteratur, særlig innen faglitteratur.

Lokaler

For at biblioteket skal utvikle seg som kulturarena og møteplass må lokalene tilpasses flere typer aktiviteter, i tillegg til at det bygges opp et nettverk for ytterligere samhandling med andre aktører. Dette forutsetter økte økonomiske rammer, hvorav deler av økningen potensielt kan prosjektfinansieres. Denne målsetningen samsvarer med endringene av bibliotekloven av 2014, der biblioteket som arena for kulturelle arrangementer og offentlig samtale og debatt vektlegges stadig mer.

Med særlig lovendringene (2014) stilles det flere krav og forventninger til folkebibliotekene, som paradoksalt nok også kan medføre at Balsfjord folkebibliotek må redusere åpningstiden. Dette fordi økt aktivitet og utadrettet virksomhet per i dag ikke samsvarer med bemanningsforhold og tidsressurser. Med tidligere nevnte økning av besøkstall siden 2015 er særlig renholdsressursen per i dag for liten.

Ressurssenter

Biblioteket som lokalt ressurscenter er et sentralt punkt i strategiplanen. Vi skal da være en ressurs for fagmiljø og frivillige i kommunen når det gjelder medier, lokaler og tilgjengelighet. Biblioteket skal samtidig være en inkluderende arena. Dette er i dag utfordrende å gjennomføre, i og med at mange av aktivitetene må være utenom ordinær åpningstid, pga konflikt med ordinær drift og liten stillingsressurs.

Behovet for digitale tjenester blir stadig større, samtidig som kompetansen hos mange er lav. Vi erfarer i økende grad brukere som trenger veiledning og hjelp med Digipost, nettbank og andre digitale tjenester. Dette har økt etter flytting av NAV, og vil nok forsterkes ytterligere ved nedlegging av lokal bankfilial. I tilknytning til pandemien og restriksjoner grunnet denne, har det blitt avdekket et stort behov for ulik hjelp, som er stadig økende. Dette gjelder også i hele utdanningsløpet, eksempelvis ved ulik videreutdanning og faglig kompetanseheving hos kommunens innbyggerne.



Flerkulturelt

Balsfjord folkebibliotek har hatt en del utfordringer tilknyttet det å tilpasse vårt generelle tilbud til en stadig voksende flerkulturell og flerspråklig brukergruppe, da vi i utgangspunktet hadde et meget snevert utvalg for denne. Vi ønsker derfor å videreutvikle oss som flerkulturell arena.

Ungdomssatsing

Majoriteten av våre brukere i barne- og ungdomsgruppen er i dag de under 15 år. Vi vil derfor tilrettelegge for at ungdommene i Balsfjord får et større eierforhold til biblioteket. I planperioden skal vi etablere to prosjekter:

- utvikle og utvide ungdomsarealet, med fokus på flerbrukspotensiale.
- utvikle strategier for økt ungdomsmedvirkning og bruk av biblioteket.

I denne sammenheng vil vi inkludere blant annet:

- Ungdomsråd
- BULA
- Elevråd
- Bry dæ
- Idrettslag
- Ungdomsbedrifter
- UKM

Oppsummering

Biblioteket er vant til å forholde seg til stramme økonomiske rammer. Strategiplanen og satsningsområdene er derfor utarbeidet med mål om å få mest mulig kvalitet ut av eksisterende rammer. I likhet med alle andre sektorer har bibliotekene behov for kontinuerlig oppdatering, gjennom tilrettelegging for kompetanseheving og deltakelse på møter og ulike kurs. Samtidig er det et mål å utvide aktiviteten og tilgjengeligheten, både digitalt og fysisk. Dette vil i noen tilfeller kreve tilførsel eller omfordeling av ressurser. Behov for økte ressurser vil også bli aktuelt, dersom vi ønsker et antall årsverk og medieutgifter som tilsvarer det som er gjennomsnittet per innbygger i Troms og Finnmark fylke forøvrig.

De sentrale føringene tydeliggjør de rammene biblioteket skal arbeide innenfor. Det gjelder både kvalitet, måltall, fagområder og innhold. Biblioteket har som mål å bli sterkere, synligere og tydeligere. På bakgrunn av dette har biblioteket valgt ut fire satsningsområder for perioden 2020 – 24, med mål og tiltak:

1. Utvikling av gode bibliotekstjenester
2. Utvikling av bibliotekets lokaler og medier
3. Biblioteket som lokalt ressurscenter
4. Kompetanseheving av de ansatte

Det vil utarbeides interne tiltaksplaner med konkretisering av ansvar, tidsrom og konkret ressursbehov for hvert enkelt tiltak.

BALSFJORD FOLKEBIBLIOTEK

STRATEGIPLAN 2020 - 2030



4.1. Satsningsområde 1: Utvikling av gode bibliotekstjenester

Mål	Tiltak	Tidsrom	Ressurs
Videreføre gode ordinære bibliotekstjenester	<ul style="list-style-type: none">• Digitale tjenester• Være aktiv på sosiale medier• Arrangere varierte aktiviteter• Formidle kulturfondbøker	2020/24	Innenfor egne rammer
Arbeide for å utvikle biblioteket	<ul style="list-style-type: none">• Utvide åpningstider• Få økte stillingsprosenter	2020/24	Økte stillinger
Tilrettelegge og fokusere på ungdom, med økt: <ul style="list-style-type: none">• Medvirkning• Bruk	<ul style="list-style-type: none">• Etablere samarbeidsrutiner med ulike ungdomsfora• Opprette nettverk med ungdomsinstitusjoner• Unge Arrangører	2020/22	Eksterne midler
Utvikle biblioteket som arena for samfunnsdebatter	Legge opp til ulike debatter om: <ul style="list-style-type: none">• Politikk• Miljø	2020/22	Samarbeid med andre
Videreutvikle folkebiblioteket som integreringsarena	<ul style="list-style-type: none">• Samarbeide med voksenopplæringa, kulturskole og flyktningetjeneste• Tilby kurs om bruk av biblioteket og dets tilbud• Invitere spesielt til ulike arrangement• Arrangere kurs rettet mot kvinner med minoritetsbakgrunn• Videreføre språkkafé• Tilby medier på minoritetsspråk	2020/22	Prosjektmidler Salg av tjenester



4.2. Satsningsområde 2: Utvikling av bibliotekets lokaler og medier

Mål	Tiltak	År	Ressurs
Fornye lokalene i samsvar med planens intensjoner og gjøre biblioteket tilgjengelig for alle, uavhengig av forutsetninger og utfordringer.	Tilrettelegge for: <ul style="list-style-type: none"> • Mennesker med ulike behov • HMS og funksjonalitet 	2020/24	Økte stillinger Innenfor egne rammer
Øke bruken av bibliotekets lokaler utenom ordinære åpningstider, samt utvikle bibliotekets flerbrukspotensiale.	<ul style="list-style-type: none"> • Lage retningslinjer for bruk • Omorganisere ungdomsavdelinga • Pusse opp lokalene • Arrangere workshops • Bekjentgjøre i ulike medier 	2020/22	Eksterne midler Innenfor egne rammer
Ha egnede lokaler og godt utstyr tilpasset de ulike behov ift: <ul style="list-style-type: none"> • Modernitet • Brukervennlighet • Fremføring med blanding • Lyd/lys, god akustikk • Sittekomfort 	<ul style="list-style-type: none"> • Modernisering av interiør • Oppgradere hyller og møntre • Kjøpe inn nødvendig utstyr • Arbeide for gode fremføringslokaler 	2020/24	Innenfor egne rammer Eksterne midler
Inneha en aktuell og attraktiv mediebeholdning: <ul style="list-style-type: none"> • Barn og ungdom • Voksne • Fag • Digitale medier 	<ul style="list-style-type: none"> • Investere i digitale spill for ungdom • Øke mediebudsjettet • Videreføre satsning på: Lokal litteratur Barn og unge 	2020/24	Prosjektmidler

BALSFJORD FOLKEBIBLIOTEK

STRATEGIPLAN 2020 - 2030



4.3. Satsningsområde 3: Biblioteket som lokalt ressurscenter

Mål	Tiltak	Tidsrom	Ressurs
Synliggjøring av hva biblioteket kan bidra med	Utarbeide og distribuere informasjonsmateriell. Delta og informere i tverrfaglige kommunale forum.	2020/22	Innenfor egne rammer
Være en ressurs i opplæringsløpet	Biblioteket kan ha en støttefunksjon ved å ha samarbeidsavtaler med: <ul style="list-style-type: none"> • Grunnskolene • Barnehagene Fungere som skolebibliotek for Storsteignes skole	2020/22	Innenfor egne rammer
Utvikle lesearbeidet i samarbeid med barnehage og skole	Samarbeide om felles: <ul style="list-style-type: none"> • Lesefremmende tiltak • Kampanjer • Aktiviteter/arrangement 	2020/22	Innenfor egne rammer
Bidra til økt inkludering «Biblioteket som inkluderende arena»	Biblioteket kan bidra tverrfaglig i samarbeid med andre instanser og fagmiljø som: <ul style="list-style-type: none"> • Grunnskole og barnehage • Barnevern og psykisk helse • Flyktningetjeneste og voksenopplæring • Helsetjenesten Dette kan vi gjøre gjennom å: <ul style="list-style-type: none"> • Tilrettelegge ifm spesielle behov • Være en språkarena 	2020/22	Salg av tjenester Eksterne midler Innenfor egne rammer
Være en språklig og kulturell ressurs for: <ul style="list-style-type: none"> • Barnehage • Grunnskole • Flyktningetjeneste og voksenopplæring • Barnevern og psykisk helse • Helsetjenesten • Kulturskolen • Frivillig kulturliv 	Biblioteket kan bidra med: <ul style="list-style-type: none"> • Månedlige eventyrstunder • Bokkasser • Språkkafé • Barsel/barnetreff • Litteraturhus • Konsertlokaler • Utstillingslokaler • Møtelokaler 	2020/22	Innenfor egne rammer
Være en digital ressurs for: <ul style="list-style-type: none"> • Studenter • Pensjonister • Innbyggere generelt 	Biblioteket kan bidra med: <ul style="list-style-type: none"> • Digitale ressurser • Praktisk hjelp og veiledning • Opplæringsarena 	2020/23	Innenfor egne rammer Eksterne midler
Være et tilbud for eksterne aktører: <ul style="list-style-type: none"> • Institusjoner • Kunstnere • Næringslivet • Turister 	Tilby lokaler for: <ul style="list-style-type: none"> • Salg • Utstilling • Møter • Arrangement • Kurs/informasjon 	2020/24	Innenfor egne rammer



4.4 Satsningsområde 4: Kompetanseheving av de ansatte

Mål	Tiltak	Tidsrom	Ressurser
<ul style="list-style-type: none"> Økt lederkompetanse innenfor ledelse og økonomi Forpliktende bruk av strategiplan Samarbeide med andre 	Leder skal: <ul style="list-style-type: none"> Delta på biblioteksjefmøte i fylket hvert år Delta på ulike kompetansehevingskurs i regi av fylkesbiblioteket. Følge opp lokal strategiplan Samarbeide med andre bibliotek 	2020/24	Innenfor egne rammer
God samhandling i kollegiet lokalt og regionalt, gjennom: <ul style="list-style-type: none"> Gjensidig motivasjon og inspirasjon Delingskultur og erfaringsutveksling 	Leder skal legge til rette for: <ul style="list-style-type: none"> Felles møtetid og -arena Medvirke til utviklingsarbeid Fagdager Hospitering i andre bibliotek Mentorordning 	2020/24	Innenfor egne rammer
Øke kompetansen ifm: <ul style="list-style-type: none"> Informasjon Formidling Digitale brukersystemer og plattformer 	Delta på kurs i formidling av: <ul style="list-style-type: none"> Barnelitteratur Ungdomslitteratur Faglitteratur Digitale biblioteksystemer Bruk av ulike digitale plattformer 	2020/24	Innenfor egne rammer Eksterne midler
Kvalitet i arrangementsprosessen gjennom kompetanseheving i: <ul style="list-style-type: none"> Arrangementsutvikling Markedsføring Bruerkommunikasjon Publikumsutvikling 	Utarbeide rutinebeskrivelser for: <ul style="list-style-type: none"> Informasjon til deltakere Media og annonsering Øving og arrangementsforberedelse Tidsfrister og milepæler før, under og etter arrangement Arbeidsoppgaver Evaluering 	2020/21	Innenfor egne rammer



Vedlegg 1

Samarbeidsplan mellom Storsteinnes skole og Balsfjord Folkebibliotek

Bakgrunn: Balsfjord folkebibliotek har et formalisert samarbeid mellom biblioteket og Storsteinnes skole i en samarbeidsavtale. Grunnlaget for dette er Kunnskapsløftet, der bruk av biblioteket er nevnt i kompetansemål for 2., 4. og 7. klassetrinn, samt vår bibliotekplan for 2018-2021, der ett av målene er å være et ressursenter for kommunens utdanningssektor. Samarbeidsavtalen er ment å styrke samarbeidet mellom Storsteinnes skole og Balsfjord folkebibliotek, føre til at elevene får økt leselyst og leseevne, samt økte ferdigheter innen informasjonskompetanse.

Samarbeidsavtalen skal implementeres i både skolens og bibliotekets interne planer, og tas opp til revidering hvert 3. år.

Hovedmålene med denne formaliseringen er å:

- 1: Beskrive tiltak for bedre opplæringsvilkår for elever og lærere ved skolen.
- 2: Bidra til at ressursene på biblioteket og ved skolen utnyttes mest mulig effektivt.
- 3: Bidra til mest mulig samkjøring og flyt i samarbeidet mellom biblioteket og skolen.
- 4: Fungere som skolebibliotek.

Dette ønsker vi ved:

1. Å opprette egne lånerkontoer til alle elever i skolen, fra 2. trinn og oppover.
2. At det gjennomføres minst to årlige bibliotekbesøk, per klassetrinn. Jfr. følgende kompetansemål: Finne skjønnlitteratur og sakprosa på biblioteket til egen lesing (2. trinn). Bruke bibliotek og Internett til å finne stoff til egen skriving (4. trinn). Velge ut og vurdere informasjon fra bibliotek og digitale informasjonskanaler (7. trinn).
3. Utvikle vår barne- og ungdomssamling gjennom dialog med lærere og elever.
4. Å samkjøre prosjekter, kampanjer og oppgaver der det er naturlig og mulig å samarbeide med skolen og/eller skoleklasser. (Eksempelvis adventskalender, internasjonal morsmålsdag, etc – se årsplaner).
5. Finne prosjekter som er gjennomført andre steder og se på overføringsverdi.
6. Tilrettelegge for at både elever og ansatte ved skolen er velinformert om bibliotekets lokaler, tjenester og ressurser.

SAMARBEIDSAVTALE STORSTEINNES SKOLE & BALSFJORD FOLKEBIBLIOTEK

Det inngås en samarbeidsavtale mellom Storsteinnes skole og Balsfjord Folkebibliotek. Avtalen er en formalisering av samarbeidet mellom skolene, ved rektor og folkebiblioteket, og skal forhåpentligvis kunne bidra til økt leselyst og lesekompetanse, samt gi elevene økt informasjonskompetanse. Avtalen skal også sikre at alle elever i kommunen får en felles minstestandard i kunnskap om bibliotek, jfr. kompetansemål i læreplan for norskfaget.

Rektor gjør alle lærere kjente med samarbeidsavtalen hver høst. Den skal implementeres i både skolens og bibliotekets interne planer, og tas opp til revidering hvert 3. år. Gjeldende avtale skal være virksom f.o.m oppstarten av skolehøsten 2018-2021 og forplikter til følgende:



LÅNEKORT

Elevene skal i løpet av 2. trinn få opprettet lånekonto med lånekort på biblioteket. Klassekontaktene har ansvar for å dele ut og samle inn "Skjema for lånekort og låneregler" (finnes her <http://www.balsfjord.kommune.no/biblioteket.58544.no.html>). Skjemaene leveres til folkebiblioteket, som har ansvar for å opprette elevenes brukerkonto. Kortene leveres deretter ut til klassene igjen, eksempelvis ved neste besøk til biblioteket.

Det samme gjøres ved eventuelle nye elever som ikke har kort fra før.

SKOLEBIBLIOTEK

Balsfjord folkebibliotek fungerer som skolebibliotek for Storsteinnes skole og skal være et ressurs- og kompetansesenter med aktuelle tilbud til elevene. Biblioteket skal:

- Tilby langtidslån av bokkasser med litteratur tilpasset skoletrinn og tema.
- Utvikle sin barne- og ungdomssamling ved dialog med lærere og elever.
- Drive aktivt med litteraturformidling.

Skolen gjennomfører minst to årlige bibliotekbesøk, per klassetrinn. Jfr. følgende kompetansemål: Finne skjønnlitteratur og sakprosa på biblioteket til egen lesing (2. trinn). Bruke bibliotek og Internett til å finne stoff til egen skriving (4. trinn). Velge ut og vurdere informasjon fra bibliotek og digitale informasjonskanaler (7. trinn).

Nyansatte lærere bør også tidligst mulig besøke folkebiblioteket for å bli informert om dets lokaler, tjenester og ressurser.

KOMMUNIKASJON MED SKOLEN

For å sikre godt samarbeid er det viktig med kommunikasjon mellom skolen og biblioteket. Dette gjelder for eksempel ved forfatterbesøk, klassebesøk, bestilling av større mengder litteratur, med mer. Lærerne må melde ifra før klassebesøk, slik at vi unngår at det krasjer med andre arrangement eller skole/barnehagebesøk. Vi ønsker også å få beskjed om elevene trenger noe spesielt før besøket, eksempelvis bøker tilknyttet skoleoppgaver. Da kan vi lettere finne frem passende materiale i forkant av besøket, dersom det er nødvendig.

LESEKAMPANJER OG LESETILTAK

Skolen har til ulike tider egne lesekampanjer og lesetiltak. Biblioteket ønsker å bidra til å gi elevene økt lesekompetanse og leseglede ved å samarbeide tettere med faglærere om dette.

Biblioteket vil:

- Bli varslet senest 2 uker før kampanjer der biblioteket involveres starter.
- Varsle skolen v/faglærere når vi vet om aktuelle kampanjer.
- Samkjøre prosjekter, kampanjer og oppgaver der det er naturlig og mulig å samarbeide med skolen og/eller skoleklasser. (Eksempelvis adventskalender, internasjonal morsmålsdag, etc – se årsplaner).
- Finne prosjekter som er gjennomført andre steder og se på overføringsverdi.



Vedlegg 2

Bakgrunn:

Balsfjord folkebibliotek, flyktningtjenesten og Voksenopplæringa i Balsfjord vil samarbeide for best mulig integrering av og norskopplæring for flyktninger og innvandrere bosatt i Balsfjord, slik at vi sammen bidrar til et inkluderende og berikende lokalsamfunn.

Hovedmålene med denne formaliseringen er å:

- 1: Beskrive tiltak for gode opplæringsvilkår for flerspråklige elever ved Voksenopplæringa.
- 2: Beskrive tiltak for gode integreringsvilkår for flyktninger bosatt i Balsfjord.
- 3: Bidra til at ressursene på folkebiblioteket utnyttes mest mulig effektivt.
- 4: Bidra til mest mulig samkjøring og flyt i samarbeidet mellom folkebiblioteket, flyktningtjenesten og Voksenopplæringa.

Avtalen er forankret i:

- v/ LOV-1985-12-20-108 Kulturdepartementet. Lov om folkebibliotek (folkebibliotekloven).
- v/ LOV-1998-07-17-61 Kunnskapsdepartementet. Lov om grunnskolen og den videregående opplæringa (opplæringsloven).
- v/ LOV-2003-07-04-80 Departement Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet. Lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere (introduksjonsloven).
- v/ Veileder for arbeids- og velferdsstatens samarbeid med de kommunale introduksjonsprogrammene for nyankomne innvandrere. Arbeids- og velferdsdirektoratet, januar 2017.

Samarbeidsavtalen skal implementeres i alle aktørenes interne planer, og tas opp til revidering hvert år. Gjeldende avtale skal være virksom f.o.m 2020-2021 og forplikter til følgende:

Folkebibliotekets oppgaver:

- Fremme opplysning, utdanning og annen kulturell virksomhet, gjennom aktiv formidling og ved å ha medier til disposisjon, som er tilpasset flerspråklige brukere.
- I dialog med både flyktningtjenesten, Voksenopplæringa og flerspråklige brukere, stadig utvikle tilbudene tilrettelagt spesielt for denne målgruppa, og samtidig vektlegge kvalitet, allsidighet og aktualitet i sine tilbud til barn og voksne.
- Være en stimulerende plattform og inneha et lærerikt miljø, i form av lokale lavterskeltilbud som fremmer kunnskap og bidrar til språklig læring og sosial trivsel. Herav kan månedlige språkkafeer og eventyrstunder for barn nevnes, samt årlige hobbyverksteder tilknyttet ulike årstider og høytider.
- Være en uavhengig møteplass og arena for samtale og debatt hvor innbyggerne - uansett alder, kjønn og familieforhold, kan erfare at de kan både reflektere og oppleve, og ikke minst hører til!
- Kontinuerlig kontakt med flyktningtjenesten og Voksenopplæringa, for å informere om folkebibliotekets tilbud, aktiviteter og arrangement.
- Invitere til fellesarrangement på folkebiblioteket hver vår. Det rulleres mellom Internasjonal morsmålsdag (partallsår) og Samefolkets dag.
- Være åpen for mulige avtaler utenfor ordinær åpningstid.
- Årlig søke støtte til flyktningtjenesten om internoverføring på sum inntil 5000 kr, i forbindelse med aktiviteter der målgruppen er flyktninger.



Flyktningtjenestens oppgaver:

- Styrke nyankomne flyktnings mulighet for deltakelse i yrkes- og samfunnslivet, og deres økonomiske selvstendighet. Legge til rette for at de raskt får kjennskap til norsk språk, kultur og samfunnsliv.
- Ansvarlig for koordinering og oppfølging av de ulike tiltak i introduksjonsprogrammet.
- Samarbeide med Voksenopplæringa om ansvar for norskopplæring, samfunnskunnskap og grunnskoletilbud til rettighetsselever.
- Raskt legge til rette for at flyktningene får kjennskap til folkebiblioteket og dets tilbud, samt videreformidle folkebibliotekets aktiviteter og arrangement, når dette sendes ut.
- Årlig vurdere søknad og gi støtte til folkebiblioteket med ekstrautgifter inntil 5000 kr, i forbindelse med aktiviteter der målgruppen er flyktninger.

Voksenopplæringas oppgaver:

- Fremme livslang læring ved å legge til rette for organiserte læringsaktiviteter ved siden av det formelle utdanningssystemet.
- Bidra til motivasjon og tilgang til kunnskap og kompetanse for alle, og slik fremme den enkeltes utvikling og møte behovene i samfunns- og arbeidslivet.
- Legge til rette for at alle deltakere på Voksenopplæringa får kjennskap til folkebiblioteket og dets tilbud, samt videreformidle folkebibliotekets aktiviteter og arrangement, når dette sendes ut.
- Følge opp invitasjon til fellesarrangement på folkebiblioteket hver vår. Det rulleres mellom Internasjonal morsmålsdag (partallsår) og Samefolkets dag. Avklare tidspunkt og ukedag med biblioteket.
- Fagleder informerer biblioteket når det kommer nye deltakere i Voksenopplæringa, særlig om disse har annet morsmål enn nåværende deltakere. (Så tidlig som mulig)
- Gjøre avtale med biblioteket i løpet av de første ukene etter nye deltakere på Voksenopplæringa, for å ordne med lånekort, gjøre dem kjent med folkebiblioteket samt oppfordre elevene til å gå på språkkafé.
- Prøve å gjennomføre 1 bibliotekbesøk hvert semester, gruppevis eller samlet.
- Alle avtaler med biblioteket må gjøres i god tid og bør fortrinnsmessig gjennomføres i åpningstida. Det kan gjerne bestilles konkrete oppgaver.

Samarbeidsavtalen gjelder for perioden f.o.m. januar 2020 t.o.m. januar 2021

Signert og godkjent av:

Balsfjord flyktningtjeneste

Voksenopplæringa i Balsfjord

Balsfjord folkebibliotek

Elisabeth Mikkelsen

Wenche Heimly

Hege Åsheim